

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

AGROLAB Wasser. Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Gemeinde Aitrang
Lindenstr. 30
87648 Aitrang

Datum 15.07.2026

Kundennr. 40026325

PRÜFBERICHT

Diese Version ersetzt die vorherige Prüfberichtsversion 3 des Auftrags 2156401, die hiermit ihre Gültigkeit verliert. Die ggf. hinter dem Schrägstrich der Analysennummer(n) berichtete Zahl kennzeichnet die von der Änderung betroffene(n) Probe(n).

Prüfberichtsversion **4**
Auftrag **2156401** Wasseruntersuchung / EÜV Brunnen Heiligenwald / 20036
Analysennr. **195401 / 3** Rohwasser
Probeneingang **04.06.2026**
Probenahme **03.06.2026 10:24**
Probenehmer **Thomas Ebert (2391)**
Kunden-Probenbezeichnung **KW24 100**
Untersuchungsart **LFW, Vollzug EÜV**
Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)**
Entnahmestelle **Gemeinde Aitrang**
Messpunkt **WVA Aitrang Brunnen Heiligenwald (OKZ: 4110812900272)**
Objektkennzahl **4110812900272**

Einheit Ergebnis Best.-Gr. Grenzwert Richtwert Methode

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		farblos				DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Geruch (vor Ort)		ohne				DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)
Trübung (vor Ort)	*)	klar				visuell

Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	9,9				DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	689	10			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (vor Ort)		7,51	0			DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	611	10			DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	682	10			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		7,25	0			DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)	°C	11,7	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	11,7	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	20,6	0			DIN 38404-4 : 1976-12

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	100	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kalium (K)	mg/l	1,5	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Magnesium (Mg)	mg/l	30,0	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Natrium (Na)	mg/l	6,2	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	10,9	1			DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat (NO3)	mg/l	8,9	1			DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Orthophosphat (o-PO4)	mg/l	<0,05	0,05			DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,26	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO4)	mg/l	4,1	1			DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)

Summarische Parameter

Seite 1 von 3

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 15.07.2026

Kundennr. 40026325

PRÜFBERICHT

Prüfberichtsversion

4

Auftrag

2156401 Wasseruntersuchung / EÜV Brunnen Heiligenwald / 20036

Analysennr.

195401 / 3 Rohwasser

Einheit Ergebnis Best.-Gr. Grenzwert Richtwert Methode

DOC	mg/l	0,8	0,5			DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	-----	-----	--	--	-----------------------

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,85	0,01			DIN 38409-7 : 2005-12
--------------------------	--------	------	------	--	--	-----------------------

Sauerstoff (O2) gelöst	mg/l	7,2	0,1			DIN EN 25813 : 1993-01
------------------------	------	-----	-----	--	--	------------------------

Berechnete Werte

Calcitlösekapazität	mg/l	-30				DIN 38404-10 : 2012-12
---------------------	------	-----	--	--	--	------------------------

Carbonathärte	°dH	20,2	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
---------------	-----	------	------	--	--	-----------------------

delta-pH		0,16				Berechnung
----------	--	------	--	--	--	------------

Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc		0,08				Berechnung
--------------------------------	--	------	--	--	--	------------

Freie Kohlensäure (CO2)	mg/l	37				Berechnung
-------------------------	------	----	--	--	--	------------

Gesamthärte	°dH	20,9	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
-------------	-----	------	-----	--	--	-----------------------

Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	3,73	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01
---------------------------------	--------	------	------	--	--	-----------------------

Härtebereich *)		hart				WRMG : 2013-07
-----------------	--	------	--	--	--	----------------

Ionenbilanz	%	0				Berechnung
-------------	---	---	--	--	--	------------

Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	0,0				Berechnung
---	------	-----	--	--	--	------------

Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	37				Berechnung
------------------------------------	------	----	--	--	--	------------

Kupferquotient S *)		172,04				Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
---------------------	--	--------	--	--	--	--

Lochkorrosionsquotient S1 *)		0,07				Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
------------------------------	--	------	--	--	--	--

pH bei Bewertungstemperatur (pHtb)		7,34				DIN 38404-10 : 2012-12
------------------------------------	--	------	--	--	--	------------------------

pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pHc tb)		7,17				DIN 38404-10 : 2012-12
---------------------------------------	--	------	--	--	--	------------------------

Sättigungsindex Calcit (SI)		0,24				DIN 38404-10 : 2012-12
-----------------------------	--	------	--	--	--	------------------------

Zinkgerieselquotient S2 *)		2,71				Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
----------------------------	--	------	--	--	--	--

Mikrobiologische Untersuchungen

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0			DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
---------------------	-----------	---	---	--	--	-----------------------------

E. coli	KBE/100ml	0	0			DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
---------	-----------	---	---	--	--	-----------------------------

Koloniezahl bei 20°C	KBE/ml	0	0			TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06
----------------------	--------	---	---	--	--	----------------------------------

Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	0	0			TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06
----------------------	--------	---	---	--	--	----------------------------------

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Dieser Befund bezieht sich auf einen Auftrag, aus dem mindestens eine Probe in einen anderen Auftrag transferiert wurde.

Die Berechnung der Messunsicherheiten in der folgenden Tabelle basiert auf dem GUM (Guide to the expression of uncertainty in measurement, BIPM, IEC, IFCC, ISO, IUPAC, IUPAP und OIML, 2008) und dem Nordtest Report (Handbook for calculation of measurement uncertainty in environmental laboratories (TR 537 (ed. 4) 2017)). Es handelt sich also um einen sehr zuverlässigen Wert mit einem Vertrauensniveau von 95% (Konfidenzintervall). Abweichungen hiervon sind als Eintrag in der Spalte "Abweichende Bestimmungsmethode" gekennzeichnet.

Messunsicherheit	Abweichende Bestimmungsmethode	Parameter
45%		Basekapazität bis pH 8,2, Coliforme Bakterien
25%		Calcium (Ca), Magnesium (Mg), Kalium (K)
15%		Chlorid (Cl), Sulfat (SO4), Nitrat (NO3), Natrium (Na), Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)
40%		DOC
48%		E. coli, Koloniezahl bei 20°C
43%		Koloniezahl bei 36°C
0,15		pH-Wert (Labor)
30%		Sauerstoff (O2) gelöst, Säurekapazität bis pH 4,3
0,5°C	Messunsicherheit des Messgeräts	Temperatur bei Titration KB 8,2, Temperatur (Labor), Temperatur bei Titration KS 4,3

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12

Normmodifikation

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 15.07.2026

Kundennr. 40026325

PRÜFBERICHT

Prüfberichtsversion

4

Auftrag

2156401 Wasseruntersuchung / EÜV Brunnen Heiligenwald / 20036

Analysennr.

195401 / 3 Rohwasser

DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.): Modifikation: auch Eisen(II), Chrom(VI)

Beginn der Prüfungen: 04.06.2026

Ende der Prüfungen: 11.06.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

AGROLAB Wasser. Herr Missun, Tel. 08143/79-101

E-Mail serviceteam1.eching@agrolab.de

FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de

Kundenbetreuung

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "N" gekennzeichnet.

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl

Seite 3 von 3

